

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Pflanzenfasern nature

Fibres végétales nature

Plant fibres nature

Materialbeschreibung

Description du matériel

Material description

Pflanzenfasern, wie beispielsweise Bambus, werden unter Zugabe von Wasser und Hilfsstoffen zu einem feinen Brei gemahlen, verarbeitet und in Form gepresst wird.









Fibres végétales, comme le bambou, sont broyées en une pâte fine avec l'ajout d'eau et de matières auxiliaires, traitées et pressées en forme.

Plant fibers, such as bamboo, are ground into a fine pulp with the addition of water and additives, processed, and pressed into shape.

Produktbeschreibung

Description du produit















Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Schale rechteckig 500ml Bol rectangulaire 500ml Bowl rectangular 500ml	nature 205x130x45mm nature 205x130x45mm nature 205x130x45mm	12400/ 31566
	Deckel nature naturessse Couvercle nature naturessse Lid nature naturessse	zu 12400 & 17022 pour 12400 & 17022 for 12400 & 17022	12401/ 31568
	Schale rechteckig 850ml Bol rectangulaire 850ml Bowl rectangular 850ml	229x153x50mm nature 229x153x50mm nature 229x153x50mm nature	12402
	Deckel rechteckig 229x153mm Couvercle rect. 229x153 mm Lid rectangular, 229x153mm	nature, zu 12402, 17023, 17024 naturessse, 12402, 17023, 17024 nature, for 12402/17023/17024	12403/ 30703
	Bowle nature naturessse, 500ml Bol nature naturessse, 500ml Bowl nature naturessse, 500ml	quadratisch, 170x170x40mm carré, 170 x 170 x 40 mm square, 170 x 170 x 40 mm	14966/ 30669
	Bowle nature naturessse, 750ml Bol nature naturessse, 750ml Bowl nature naturessse, 750ml	quadratisch, 170x170x55mm carrè, 170x170x54mm square, 170x170x54mm	14967/ 30667
	Bowle nature naturessse, 600ml Bol nature naturessse, 600ml Bowl nature naturessse, 600ml	r.eckig, 195x170x40mm rectangle, 195x170x40mm rectangular, 195x170x40mm	14968/ 31627
	Bowle nature naturessse, 900ml Bol nature naturessse, 900ml Bowl nature naturessse, 900ml	r.eckig, 195x170x56mm rectangle, 195x170x56mm rectangular, 195x170x56mm	14969/ 31629

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE
















Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Bowle nature 600ml rund Bol nature 600ml ronde Bowl nature 600ml round	Ø210x45mm Ø208x45mm Ø208x45mm	14970
	Bowle nature 900ml rund Bol nature 900ml ronde Bowl nature 900ml round	Ø208x60mm Ø208x60mm Ø208x60mm	14971
	Deckel rechteck. nature ZR Couvercle rectang. nature Lid rectang. unbleached	zu 14968,14969,16147,18006-8 pour 14968,14969,16147,18006-8 for 14968,14969,16147,18006-8	15360/ 30707
	Deckel quadratisch ZR nature Couvercle carré nature Lid square nature	zu 14966,14967,18004,18005 pour 14966,14967,18004,18005 for 14966,14967,18004,18005	15361/ 30711
	Bowle nature 600ml rund Bol nature 600ml ronde Bowl nature 600ml round	Ø151.5x60mm Ø151.5x60mm Ø151.5x60mm (unbleached)	15548/ 30665
	Bowle nature 900ml rund Bol nature 900ml ronde Bowl nature 900ml round	Ø195x52mm Ø195x52mm Ø195x52mm (unbleached)	15549/ 30662
	Bowle nature 1200ml rund Bol nature 1200ml ronde Bowl nature 1200ml round	Ø195x65mm Ø195x65mm Ø195x65mm (unbleached)	15550
	Menu-tray nature naturessse Barquette menu naturessse Menu-tray unbleached naturessse	600ml, r.eckig 230x165x30mm 600 ml, rectang. 230x165x30 mm 600ml, rectang. 230x165x30mm	15551
	Menu-tray nature naturessse Barquette menu naturessse Menu-tray unbleached naturessse	950ml, r.eckig 230x165x47mm 950 ml, rectang. 230x165x47 mm 950ml, rectang. 230x165x47mm	15552
	Bowle mit Klappdeckel, nature Bol avec couvercle, nature Bowl with Lid, unbleached	mit Luftschlitzen, 550 ml avec fentes d'aération, 550 ml with air vents, 550 ml	15689/ 31616
	Bowl Zuckerrohr nature Bol canne à sucre nature 400/180ml Bowl sugar cane natural 400/180ml	400/180ml, 2-tlg.,195x170x56mm 2-comp., 195x170x56mm 2-part, 195x170x56mm	16147/ 31621
	Teller nature 26 cm rund Assiette ronde 26 cm nature Round plate 26 cm nature	mit Becherhalter 75mm with cup holder 75 mm avec trou p. gobelet 75 mm	16366
	Schale nature, 650ml, r.eckig Bol rectangulaire 650ml Bowle rectangular 650ml	205x130x56mm, naturessse 205x130x56mm, naturessse 205x130x56mm, naturessse	17022
	Schale nature, 1000ml, r.eckig Bol rectangulaire 1000ml Bowle rectangular 1000ml	229x153x57mm, naturessse 229x153x57mm, naturessse 229x153x57mm, naturessse	17023/ 30681

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE








Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Schale Zuckerrohr nature 2-tlg Barquette canne à sucre nature Tray sugar cane natural 2-part	420/250ml, 229x153x57mm 420/250ml, 229x153x57mm 420/250ml, 229x153x57mm	17024/ 30690
	Deckel Zuckerrohr nature Couvercle canne à sucre nature Lid nature naturese	zu 15551, 15552, 18009, 18010 pour 15551, 15552, 18009, 18010 for 15551, 15552, 18009, 18010	17914
	Bowle nature naturese, 250 ml Bol nature naturese, 250 ml Bowl natural naturese, 250 ml	quadratisch, 120x120x30 mm carré, 120x120x30mm square, 120x120x30mm	21104
	Bowle nature naturese, 300 ml Bol nature naturese, 300 ml Bowl natural naturese, 300 ml	quadratisch, 120x120x40 mm carré, 120x120x40mm square, 120x120x40mm	21105
	Bowle nature naturese, 400 ml Bol nature naturese, 400 ml Bowl natural naturese, 400 ml	quadratisch, 120x120x55 mm carré, 120x120x55mm square, 120x120x55mm	21106
	Bowle nature naturese, 500 ml Bol nature naturese, 500 ml Bowl natural naturese, 500 ml	quadratisch, 120x120x65 mm carré, 120x120x65mm square, 120x120x65mm	21107
	Deckel nature rund 195x12mm Couvercle nature rond 195 x 12 mm Lid nature round 195x12 mm	für 15549 & 15550, naturese pour 15549 & 15550, naturese for 15549 & 15550, naturese	21115
	Deckel nature rund 151x12mm Couvercle nature rond 151x12mm Lid nature round 151x12mm	zu 15548 & 20982, naturese pour 15548 & 20982, naturese for 15548 & 20982, naturese	22505
	Deckel nature rund 210x12mm Couvercle nature rond 210x12mmmm Lid nature round 210x12mm	zu 14970 & 14971, naturese pour 14970 & 14971, naturese for 14970 & 14971, naturese	22506
	Deckel Zuckerrohr nature Couvercle canne à sucre nature Lid sugar cane natural	227x178x16mm zu ANR22783-22785 227x178x16mm pour art. 22783-22785 227x178x16mm to item no.22783- 22785	23374
	Domdeckel Zuckerrohr nature Couvercle dôme canne à sucre nature Domed lid sugar cane natural	227x178x40mm zu Schale 22783 227x178x40mm pour bar. menu 22783 227x178x40mm for Menu Tray 22783	23375
	Deckel, Zuckerrohr Couvercle, canne à sucre, nature Lid, sugar cane natural	nature, 175x125x22mm 175x125x22mm 175x125x22mm	23678
	Teller rund 18cm nature Assiette ronde 18cm marron 7" Round Plate unbleached	naturesse naturesse with embossing, no printing	N151/ 29891

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Teller rund 23cm nature Assiette ronde 23cm marron 9" Round Plate unbleached	naturesse naturesse with embossing, no printing	N152/ 30718
	Teller Zuckerrohr oval, 26cm Assiette ovale 26cm marron 10" Oval Plate unbleached	nature naturesse with embossing, no printing	N153
	Bowle Zuckerrohr nature, mit Bol avec bord 400ml marron Soup bowl 400ml unbleached	Rand, 400ml, Ø18x4cm, nature naturesse with embossing, no printing	N154/ 30671
	Teller rund 26cm nature Assiette ronde 26cm marron 10" Round Plate unbleached	naturesse naturesse with embossing, no printing	N157
	Teller Zuckerrohr weiss Assiette en canne à sucre blanche 9" oval plate	230x160x20mm, oval 230x160x20mm, ovale naturesse	12502

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Pflanzenfasern nature
 Fibres végétales nature
 Plant fibres nature

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.
 Le matériau convient au contact direct avec les aliments.
 The products are suitable for direct contact with food.

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Anwendungen

Applications

Applications

- Tiefkühlung
Congélateur -25°C
Deep freezing
- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min
Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes
Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min
- Backofen (als Backform nur inkl. Backtrennpapier)
Four 220°C (comme moule à pâtisserie seulement avec papier cuisson)
Oven (as a baking mold only incl. baking parchment)
- Mikrowelle
Micro-ondes
Microwave

NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- Raclette und Fondue
Raclette et fondue
Raclette and Fondue

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft: Testbericht: SQTS AR-24-JR-023719-01, 2022L06833,
 Testé dans les conditions suivantes: Rapport du test: 2021L36930, 163023_2250982,
 Tested under the following conditions: Test report: 2022L39679, 2022L39678/1

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	0.5h	220°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- Die Einhaltung der oben zitierten Verordnungen beruht einerseits auf den Angaben unserer Vorlieferanten, welche uns gegenüber allerdings nicht alle Inhaltsstoffe aufgrund von Geheimhaltungen offenlegen, und andererseits auf eigenen Migrationsprüfungen, welche im Sinne einer Plausibilisierung von uns in Auftrag gegeben wurden.
 Auf Basis sowohl der Dokumente der Vorlieferanten und eigenen Ergebnissen kann die Einhaltung der spezifischen Migration bestätigt werden.
 Le respect des réglementations citées ci-dessus repose, d'une part, sur les informations fournies par nos fournisseurs, qui ne nous divulguent pas tous les ingrédients du secret, et d'autre part sur nos propres tests de migration que nous avons mandatés pour valider la plausibilité.
 Sur la base des documents du sous-traitant et de nos propres résultats, la conformité à la migration spécifique peut être confirmée.
 Compliance with the regulations cited above is based, on the one hand, on the information provided by our suppliers, who do not disclose all ingredients to us due to secrecy, and on the other hand on our own migration tests, which we commissioned in order to validate the plausibility. Based on both the subcontractor's documents and own results, compliance with the specific migration can be confirmed.

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

NIAS (les substances ajoutées involontairement)

NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.
Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
A NIAS screening was carried out. The limit values are observed.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Sensorischer Test

Test sensoriel

Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

PFAS

PFAS

PFAS

- Die ölabweisenden Additive in unseren Pflanzenfaserprodukten sind PFOA-frei. PFAS werden bei der Herstellung dieser Artikel verwendet. Im NIAS-Screening konnten jedoch keine PFAS nachgewiesen werden.
Les additifs oléophobes de nos produits en fibres végétales sont exempts de PFOA. Des PFAS sont utilisés dans la production de ces articles. Cependant, les PFAS n'ont pas pu être détectés lors du dépistage NIAS.
The oil-repellent additives in our plant fiber products are PFOA-free. PFAS are used in the production of these articles. However, PFAS could not be detected in the NIAS Screening.

Einwegkunststoffartikel:

Articles en plastique à usage unique:

Disposable plastic items:

- Pflanzenfasern wie Zuckerrohr oder Bambus sind kein Kunststoff. Die aus diesen Werkstoffen hergestellten oben genannten Produkte weisen keine Kunststoffauskleidung oder -beschichtung auf und sind daher gemäss der Definition in den Leitlinien der Kommission über Einwegkunststoffartikel in Übereinstimmung mit der Richtlinie (EU) 2019/904 (Punkt 2.2.1.) keine Einwegkunststoffartikel.

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Les fibres végétales telles que la canne à sucre ou le bambou ne sont pas des matières plastiques. Les produits susmentionnés fabriqués à partir de ces matériaux ne présentent pas de revêtement intérieur ou extérieur en plastique et ne sont donc pas des articles en plastique à usage unique selon la définition donnée dans les lignes directrices de la Commission sur les articles en plastique à usage unique, conformément à la directive (UE) 2019/904 (point 2.2.1.).

Plant fibers such as sugar cane or bamboo are not plastic. The above products made from these materials do not have a plastic lining or coating and are therefore not single-use plastic articles as defined in the Commission's guidelines on single-use plastic articles in accordance with Directive (EU) 2019/904 (point 2.2.1.).

Produktionsstandort

Lieu de production

Production site

- China
Chine
China

Zolltarifnummer

Numéro tarif douanier

Customs duty number

4823.7000

Kompostierbarkeit

Compostabilité

Compostability

- DIN EN 13432

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

00936

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.


Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: Created by: Datum: 22.04.2026 Date: Date:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 18 Version: Ersetzt Version: Remplace version: 17 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz